

**CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL.**  
DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT.

| NUMBER                 | ENGLISH NAME                                | AGENCY                      | NATION               |        |              |              |      |
|------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|----------------------|--------|--------------|--------------|------|
| 1585                   | Adela Barrelli                              |                             | Porto Rican          |        |              |              |      |
| BAND                   | INDIAN NAME                                 | HOME ADDRESS                |                      |        |              |              |      |
|                        |                                             | Edelmira Rivas, Ponce, P.R. |                      |        |              |              |      |
| PARENTS LIVING OR DEAD | BLOOD                                       | AGE                         | HEIGHT               | WEIGHT | FORCED INSP. | FORCED EXPR. | SEX. |
| FATHER, Dead           | MOTHER, Living                              | Full                        | 17                   | 5-3    | 102          | 30           | 38 F |
| ARRIVED AT SCHOOL      | FOR WHAT PERIOD                             | DATE DISCHARGED             | CAUSE OF DISCHARGE   |        |              |              |      |
| Sept 30, 1900          | 5 years                                     | April 4, 1905.              | Order of Department. |        |              |              |      |
| TO COUNTRY             | PATRON'S NAME AND ADDRESS                   | FROM COUNTRY                |                      |        |              |              |      |
| June 16, '01           | Mrs. Ruth Shaffner Etner, Phila.            | Feb. 17, '02                |                      |        |              |              |      |
| Apr. 3, '02            | Hutchinson Smith, Jenkintown, Pa.           | Tr.                         |                      |        |              |              |      |
| May, '02.              | M. A. Severn, {Severn Hall} Wildwood, N. J. | "                           |                      |        |              |              |      |
| Apr. 4, '03            | Mrs. John S. Soffe, Holly Beach, N. J.      | 9-7, 03                     |                      |        |              |              |      |
| Sept 22, 03            | W Collom Cook, Mt Holly, N. J.              | 2-29-04                     |                      |        |              |              |      |
| June 18-'04            | John Monroe, Cape May, N. J.                | 9-6-04                      |                      |        |              |              |      |
| April 4-'05            | M. B. Severn, Wildwood, N. J.               | Dropped                     |                      |        |              |              |      |
|                        | "Severn Hall"                               |                             |                      |        |              |              |      |

Months in school before Carlisle,.....27.....

Grade entered at Carlisle,.....5th.....

Grade at date of Discharge,.....9th.....

Trade or Industry,..... *Servg & Indry.*

Church, Catholic

Conduct: very good.

Per- of Discharge issued June 16, 1905



April 12th, 1913.

Mrs. Adela Borelli de Casals,

Calle Estrella No. 5, Ponce, P. R.

My dear Friend:

I thank you for your letter of March the 27th. It came to me during our busy Commencement week and because of the many duties since then this reply has been delayed.

I am pleased to note that you are expecting to take a trip to the north and it is hoped you can arrange to spend some time with us here at Carlisle. I assure you it will be a pleasure to have you visit your former school home and the friends you will yet find here.

Let me congratulate you on having been such a helpmate to your husband, and that you have been able to make use of the school training that you received while enrolled at Carlisle. It is always gratifying to know that our former students are taking a place in the affairs at their homes and to feel that much is being accomplished because of Carlisle.



-2- Mrs. Adela Borelli de Casals.

Assuring you of my continued interest in  
your welfare and with best wishes for continued good  
health and success, I remain,

Your friend,

HKM.

Superintendent.



Ponce, P. R. March, 27, 1913.

Mr. Friedman,

Carlisle, Pa.

Dear sir:

After seven years away from the States I expect to return soon, and I will be very glad to go some day and see dear old Carlisle.

Excuse me for my delay to write but I have work so hard these last years, that some times make me forget my old friends altho I never forget dear old Carlisle where I past so many happy days. Here in Porto-Rico I have work as stenographer for different corporations and also as girl's Inspector in a Milk Pasteurizing Plant and alway very satisfactorily. I married soon after I got home to a very nice man and as we are poor, I help him a greatdeal. Hoping to hear from you soon, I am,

Yours respectfully,

Adela Bonelli de Casals.

Calle Estrella No 5

Ponce P. R.

Address



V  
2843

Jan. 20 - 1914 -

Superintendent of the  
U. S. Indian School.

Dear Sir:- I just received a  
letter from Porto-Rico that you sent  
me there. I will say that I am not  
living in Porto-Rico now, we are in our  
way to Cuba, we have been here in  
New York for about a month but  
we are going to Cuba as my husband  
is in the tobacco business there;  
I will send you my address from

There, as I always like to hear from  
that school although I am not  
an Indian. With best regards for  
all, I remain,

Very respectfully,  
Mrs. Adela Danelli Lds Cassels,



2843

NAME AT CARLISLE

Adela Barrelle

PRESENT NAME

Mrs. de Cassels